# 國立中山大學教師守則 Faculty Code of Conduct

103 年 12 月 3 日本校 103 學年度第 1 學期第 7 次行政會議修正通過 Amended and approved at the 7th Executive Meeting on Dec. 3rd, 2014 103 年 12 月 26 日本校 103 學年度第 2 次校務會議修正通過 Amended and approved at the 2nd University Council meeting on Dec. 26th, 2014 111 年 1 月 7 日本校 110 學年度第 2 次校務會議修正通過 Amended and approved at the 2nd University Council meeting on Jan. 7th, 2022

# 一、 基本理念

# I. Basic Principles

依循博學、審問、慎思、明辨、篤行之校訓,培養濟人濟物博雅人才之理念, 從事教學、研究及服務工作。

Based on the motto of National Sun Yat-sen University (hereinafter referred to as "NSYSU") of "Extensive Learning, Careful Inquiry, Critical Reflection, Clear Discerning, and Earnest Practice" and the ideal of cultivating talents who benefit people and contribute to the society, to fulfill the duty of teaching, research and service.

#### 二、 教學守則

### II. Rules of teaching

- (一)教師應秉持專業精神,不斷充實自我、熱心教學工作、精進教學方法及 提升教學技巧。
- (1) Faculty shall uphold the professionalism to constantly enrich oneself, be passionate about teaching, improve pedagogy, and enhance teaching skill.
- (二)教師應授滿本校規定之基本授課時數,並遵守授課時間,儘量避免調課。
- (2) Faculty shall complete the basic weekly teaching hours mandated by NSYSU, and be punctual for class time and avoid unnecessary rescheduling.
- (三)教師應充份準備課程教材資料,於初選前公佈課程大綱及評核方式,評核方式應與所授課程相關,並應以公正態度及適當尺度評估學生學習成效。
- (3) Faculty shall fully prepare course materials, and announce syllabus and evaluation method for courses before preliminary selection. The evaluation method should be compatible with the course and is conducted with a fair attitude and appropriate scale to assess students' learning outcomes.
- (四)教師應懷抱熱忱教育學生,培養學生與時俱進之專業知識與獨立思考能力,提供適當的課外諮詢時間,並適時關懷學生。
- (4) Faculty shall be enthusiastic about educating students to acquire up-to-date knowledge and cultivate their ability of independent thinking, to arrange appropriate office hours for discussion, and to care for students in a timely

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in a court of law based on the Chinese version.

manner.

- (五)教師應尊重學生之隱私,以身教影響學生人格之健全發展,不得因學生之性別、性傾向、族群、政治、宗教、文化或經濟不利等因素而給予教學及服務上的差別待遇。
- (5) Faculty shall respect students' privacy, promote healthy development of students through modelling by example and shall not discriminate against students in teaching or services. This includes serving and teaching students regardless their gender, sexual orientation, ethnicity, political beliefs, religion, culture, or economic status.

## 三、研究守則

#### III. Rules of research

- (一)教師應秉持追求卓越之精神,致力學術領域之研究工作並發表研究成果,以提升學術水準。
- (1) Faculty shall uphold the spirit of pursuing excellence in dedicating themselves to academic research and publish research results to elevate academic standards.
- (二)教師在研究過程中(包含研究構想、執行、成果呈現),應以誠實、負責、專業、客觀、嚴謹、公正的基本態度處理及完整保存研究資料。
- (2) Faculty shall conduct their research (including research conception, implementation, and presentation of results) with a fundamental attitude of honesty, responsibility, professionalism, objectivity, rigor, and impartiality, and to keep a complete record of research materials.
- (三)教師研究成果發表時,應註明服務單位,以誠信原則發表著作,並遵守 學術倫理規範。
- (3) Faculty shall specify their affiliation when publishing research results in good faith while abiding by academic ethics.
- (四)教師應落實研究工作,並達成校院系所期許之目標。
- (4) Faculty shall carry out research work and meet the objectives stipulated by the department, college, and NSYSU, respectively.

#### 四、服務守則

#### IV. Rules of service

- (一)教師應積極參與校園活動、學生輔導、行政相關之服務工作。
- (1) Faculty shall actively participate in campus activities, student tutoring, and administrative services.
- (二) 教師有擔任導師及學校各項招生考試監考工作之義務。
- (2) Faculty have the obligation of assuming the duties of class mentors and proctors in entrance exams.
- (三)教師應本於服務及自律原則,積極維護校譽及教師典範。

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in a court of law based on the Chinese version.

- (3) Faculty shall actively maintain the reputation of NSYSU and honors of professorship in accordance with the principle of service and self-discipline.
- (四)教師如知悉發生疑似校園性騷擾、性侵害或性霸凌事件,應依性別平等教育法第21條規定立即通知校安防護組進行校安通報,請勿自行調查處理,以保護當事人權益。
- (4) Faculty shall report suspected incidents of campus sexual harassment, assault or bullying to the Campus Safety and Security Division in accordance with Article 21 of the *Gender Equity Education Act*, and shall not investigate by themselves to protect the privacy of those involved.
- (五)教師應本於學術交流及加強社會服務,參與各類產學合作計畫及推廣教育,從知識推廣及技術推展,落實知識為民生及產業所用。
- (5) Based on principles of academic exchange and social service enhancement, faculty shall participate in various industry-academia cooperation projects and extension education, from knowledge promotion to technology extension, to realize practical applications of knowledge for the betterment of people's livelihood and industry.
- (六)教師(含專任教師及兼任行政職務教師)不得兼任公司之負責人、董事長或副董事長。相關校外兼職事項,應依公立學校專任教師兼職處理原則(專任教師適用)及公務員服務法(兼行政職務教師適用)等規定辦理。
- (6) Faculty (full-time and those holding administrative positions) shall not concurrently serve as the person in charge, chairman, or vice chairman of a company. Matters concerning concurrent jobs outside campus shall be handled per relevant regulations of *Guidelines on Handling Concurrent Jobs of Full-Time Teachers of Public Schools* (for full-time faculty) and *Civil Servant Work Act* (for full-time faculty holding administrative positions).
- 五、教師應恪遵本守則,且每年應撰寫教學、研究及服務之工作成果報告,俾 供作為是否續聘、年資加薪及升等之參考。若有違反者,則依本校教師聘 約之規定處理。
- V. Faculty shall abide by this code and submit reports on results of their teaching, research, and service work every year as reference for employment renewal, salary increase, and promotion. Any violation thereof shall be handled in accordance with provisions in the *Faculty's Agreement* of NSYSU.
- 六、本守則經校務會議通過,陳請校長核定後實施,修正時亦同。
- VI. This Code has been approved by the University Council and submitted to the President for approval before implementation. Amendments to this Code shall follow the same procedure.

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in a court of law based on the Chinese version.